

Учредитель и издатель: Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
“Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова”

Научный журнал

Издаётся с 2001 года

(до 1 января 2012 года – “Вестник Поморского университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки”)

Выходит 6 раз в год



**СЕВЕРНОГО (АРКТИЧЕСКОГО)
ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА**

Свидетельство о регистрации
ПИ № ФС77-47126
выдано 11 ноября 2011 года
Федеральной службой по надзору
в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Подписной индекс журнала – 38555

Главный редактор В.И. Голдин

Редакционный совет:

И. Брок (Норвегия),
А.В. Головин,
Д.С. Дюррант (Канада),
А.Л. Кудрин,
В.А. Садовничий

Редакционная коллегия:

Л.В. Баева, С.В. Борисов,
В.Н. Гончаров, И.В. Дёмин,
Т.Ю. Загрякина, Д. Кемпер (Германия),
А.В. Колмогорова, А.Г. Лошаков,
А.А. Мёдова, Й.П. Нильсен (Норвегия),
М.Ю. Опенков, А.В. Петров, Р.Г. Пихоя,
Ю.В. Попков, А.М. Прилуцкий,
А.В. Репневский, Б.Г. Соколов,
Ф.Х. Соколова (зам. гл. редактора),
Н.М. Терехин,
Е.В. Угрюмова (отв. секретарь),
П.В. Фёдоров,
М. Фрейм (Великобритания),
Л. Хейнинен (Финляндия),
К. Хин (Норвегия),
О.С. Чеснокова, А.В. Чуудинов,
А.Е. Шапаров, Л.Ю. Щипицина

СЕРИЯ

“Гуманитарные и социальные науки”

**Т. 21,
№ 6 / 2021**

СОДЕРЖАНИЕ

ИСТОРИЯ

Жолудева Н.Р., Васютин С.А. Проблемы занятости мигрантов-мусульман во Франции (на примере Парижа). Часть 1..	5
Павлушков А.Р. Взаимодействие Синода и его учреждений с Тайной канцелярией в первой половине 20-х годов XVIII века.....	14
Шуняков Д.В. Награждение сотрудников правоохранительных органов советских республик в годы Гражданской войны (1917–1922).....	24

ЛИНГВИСТИКА

Бакина А.Д. Библиизмы vs библейские фразеологизмы: уточнение понятий (на примере английских и немецких текстов).....	35
Гирко В.А., Стеблецова А.О. Дискурс медицинской профилактики в современном медиапространстве (на материале текстов Национальной службы здравоохранения Великобритании).....	44
Демидова Е.Е. Символический макроконцепт СИЛА в аспекте первопризнаков.....	53
Илюхина Н.А., Чаусова О.В. Семантический потенциал осязательной метафоры (на материале слов, именующих свойство мягкости).....	64
Му Ю., Нестерова Н.Г. Языковая репрезентация образа Китая в русскоязычных блогах о китайской художественной вышивке.....	75
Николаев С.Г., Николаева С.В. «Часть речи» / “A Part of Speech” И. Бродского: двуязычие как творческий метод в поэзии.....	86

СОДЕРЖАНИЕ

Редактор
А.В. Крюкова

Ведущий редактор
И.В. Кузнецова

Переводчик
С.В. Бирюкова

Документовед
Е.В. Орёл

Верстка
О.В. Деревцовой

Журнал включен Высшей аттестационной комиссией Министерства науки и высшего образования РФ в Перечень российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук

Адрес издателя:
163002, г. Архангельск, наб. Сев. Двины, 17
Тел.: +7 (8182) 21-61-21
E-mail: vestnik_gum@narfu.ru;
vestnik@narfu.ru

Выход в свет 27.12.2021.
Бумага писчая. Формат 84×108 $\frac{1}{16}$.
Усл. печ. л. 15,23. Уч.-изд. л. 12,40.
Тираж 1000 экз. Заказ № 7861.
Адрес типографии:
Издательский дом имени В.Н. Булатова САФУ
163060, г. Архангельск, ул. Урицкого, 56

© САФУ имени М.В. Ломоносова, 2021

Орлова Н.О., Богданова О.Ю. Функциональное назначение сленга (на материале русских и американских сленгизмов)..... 98

ФИЛОСОФИЯ

Демин И.В. Проблема естественного права в работах Ивана Ильина и Лео Штрауса..... 105
Иваненко А.И. Феномен позднесоветского мистицизма..... 120

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Федуленкова Т.Н. Воплощение ценностно значимого содержания как важнейшая функция паремий и идиом..... 130

ЮБИЛЕИ

В служении науке. К юбилею профессора А.Л. Литвина..... 134

НЕКРОЛОГИ

Он всегда постигал Мир. Памяти профессора А.И. Есюкова.... 137

Указатель статей, опубликованных в журнале в 2021 году..... 139

Наши рецензенты..... 142

К сведению авторов..... 144

Founder and publisher: Federal State Autonomous Educational Institution
of Higher Education "Northern (Arctic) Federal University
named after M.V. Lomonosov"

Scientific journal

Published since 2001

Issued 6 times a year

(Until January 1, 2012 – Vestnik of Pomor University. Series: Humanitarian and Social Sciences)



OF NORTHERN (ARCTIC) FEDERAL
UNIVERSITY

Registration certificate
PI no. FS77-47126
issued on November 11, 2011
by the Federal Service for Supervision
in the Sphere of Communications,
Information Technology and Mass Communications
(Roskomnadzor)

Subscriptional index of the journal – 38555

Editor in Chief **V.I. Goldin**

Editorial Council:

I. Broch (Norway),
A.V. Golovnev,
J.S. Durrant (Canada),
A.L. Kudrin,
V.A. Sadovnichy

Editorial Board:

L.V. Baeva, S.V. Borisov,
V.N. Goncharov, I.V. Demin,
T.Yu. Zagryazkina, D. Kemper (Germany),
A.V. Kolmogorova, A.G. Loshakov,
A.A. Medova, J.P. Nielsen (Norway),
M.Yu. Openkov, A.V. Petrov,
R.G. Pikhoya, Yu.V. Popkov,
A.M. Prilutsky, A.V. Repnevsky,
B.G. Sokolov,
F.Kh. Sokolova (Deputy Editor in Chief),
N.M. Terebikhin,
E.V. Ugryumova (Executive Secretary),
P.V. Fedorov, M. Frame (UK),
L. Heininen (Finland),
K. Heen (Norway),
O.S. Chesnokova,
A.V. Chudinov, A.E. Shaparov,
L.Yu. Shchipitsina

SERIES “Humanitarian and Social Sciences”

Vol. 21,
No. 6 / 2021

CONTENTS

HISTORY

- Zholudeva N.R., Vasyutin S.A.** Employment Problems of Muslim Migrants in France (Exemplified by Paris). Part 1..... 5
- Pavlushkov A.R.** Interaction of the Synod and Its Institutions with the Secret Chancellery in the First Half of the 1720s..... 14
- Shunyakov D.V.** Awarding Law Enforcement Officers of Soviet Republics During the Civil War in Russia (1917–1922)..... 24

LINGUISTICS

- Bakina A.D.** Biblical Lexical Items vs Biblical Phraseological Units: Specifying the Notions (Based on English and German Texts)..... 35
- Girko V.A., Stebletsova A.O.** Health Promotion Discourse in Modern Media (Based on the Texts of the National Health Service, United Kingdom)..... 44
- Demidova E.E.** Symbolic Macroconcept *STRENGTH/POWER* in the Aspect of Primary Signs..... 53
- Iliukhina N.A., Chausova O.V.** Semantic Potential of Tactile Metaphors (Based on Words Naming the Property of Softness)..... 64
- Mu Y., Nesterova N.G.** Linguistic Representation of the Image of China in Russian-Language Blogs About Chinese Art Embroidery..... 75
- Nikolaev S.G., Nikolaeva S.V.** “A Part of Speech” by Joseph Brodsky: Bilingualism as a Creative Method in Poetry..... 86
- Orlova N.O., Bogdanova O.Yu.** The Functional Purpose of Slang (Based on Russian and American Slangisms)..... 98

CONTENTS

Editor
A.V. Kryukova

Managing Editor
I.V. Kuznetsova

Translator
S.V. Biryukova

Document Manager
E.V. Orel

Make-up by
O.V. Derevtsova

The journal is included by the Higher Attestation Commission of the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation in the list of Russian reviewed scientific journals, in which major scientific results of theses for academic degrees of doctor and candidate of science have to be published

Publisher's address:
nab. Severnoy Dviny 17, Arkhangelsk, 163002
Phone: +7 (8182) 21-61-21
E-mail: vestnik_gum@narfu.ru;
vestnik@narfu.ru

Publication date 27.12.2021.
Writing paper. Format 84x108 $\frac{1}{16}$.
Conv. printer's sh. 15.23.
Acad. publ. sh. 12.40.
Circulation 1000 copies. Order no. 7861.
Printer's address:
NARFU Publishing House named after V.N. Bulatov
ul. Uritskogo 56, Arkhangelsk, 163060

© NARFU named after M.V. Lomonosov, 2021

PHILOSOPHY

- Demin I.V.** The Problem of Natural Law in the Works of Ivan Ilyin and Leo Strauss..... 105
Ivanenko A.I. The Phenomenon of Late Soviet Mysticism..... 120

REVIEWS AND BIBLIOGRAPHY

- Fedulenkova T.N.** Expressing Value-Loaded Content as the Most Important Function of Paroemias and Idioms..... 130

ANNIVERSARIES

- Serving Science. To A.L. Litvin's Birthday Anniversary..... 134

OBITUARIES

- All His Life He Studied the World. In Memory of A.I. Esyukov..... 137
Index of the Articles Published in the Journal in 2021..... 139
Our Peer-Reviewers..... 142
Information for Authors..... 144